

Návod na obsluhu  
Systémová príručka

Riadiaca jednotka Video  
1288 00

**GIRA**



## Obsah

---

Informácie o systéme .....	3
Situácia zabudovania - topológia .....	5
Konštrukcia vstupnej stanice pod omietku s farebnou kamerou .....	7
Konštrukcia vstupnej stanice na omietku s farebnou kamerou .....	8
Konštrukcia bytovej stanice s TFT displejom .....	9
Väzbový člen zbernice vstupného komunikačného systému .....	10
Riadiaca jednotka video .....	12
Zobrazovacie a ovládacie prvky - riadiaca jednotka video .....	13
Pripojovacie svorky - riadiaca jednotka video .....	15
Montáž - riadiaca jednotka video .....	17
Technické údaje - riadiaca jednotka video.....	17
 <b>Uvedenie do prevádzky</b>	
Uvedenie systému do programovacieho režimu .....	18
Rodinný dom: Priradenie volacieho tlačidla vstupnej stanice bytovej stanici ....	19
Rodinný dom pre viac rodín: Priradenie tlačidiel vstupných staníc bytovým staniciam .....	20
Priradenie elektrického zámku .....	22
Automatika elektrického zámku.....	24
Priradenie bytovej stanice pomocou etážového volacieho tlačidla .....	26
Priradenie niekoľkých bytových staníc jednému volaciemu tlačidlu.....	27
Priradenie niekoľkých bytových staníc jednému etážovému volaciemu tlačidlu	28
Priradenie volacieho tlačidla pre bytovú stanicu niektorej bytovej stanici (interné volanie).....	29
Vymazanie všetkých priradení k bytovej stanici.....	30
Vymazanie priradenia elektrického zámku .....	31
Výmena chybných nastavcov volacích tlačidiel vstupnej stanice pod omietku ...	32
Vložka rozdeľovača videa - konfigurácia zakončovacieho odporu .....	33
Pripojenie niekoľkých farebných kamier .....	37
Kontrolky LED u účastníkov zbernice .....	38
Potvrzovací tón účastníka zbernice .....	39
Tabuľka pre dokumentáciu uvedenia do prevádzky .....	40
Záruka .....	41

Vstupný komunikačný systém Gira pracuje s typom napätia SELV.

Pri zariadeniach s komponentmi pre video môže byť k 2-drôtovej zbernici pripojených až 28 bytových staníc a 2 vstupné stanice s farebnou kamerou.

Pri zariadeniach s komponentmi pre audio môže byť pri určitej systémovej konfigurácii realizovaných až 70 audio účastníkov, napr.

1 zabudovaný reproduktor s 5 rozširovacími modulmi a 68 bytových staníc na omietku s interkomom.

V závislosti od veľkosti systému môžu byť pomocou jedného volacieho tlačidla obsluhované maximálne 3 bytové stanice.



### Plánovací softvér

Presné určenie maximálnych veľkostí zariadení je možné za použitia plánovacieho softvéru na adrese [www.gira.de](http://www.gira.de).

Pri bytových staniciach je k dispozícii rozlíšenie volacieho tónu medzi

- volaním od vstupu (vyvolané volacím tlačidlom),
- etážovým volaním (vyvolané etážovým volacím tlačidlom) a
- interným volaním (vyvolané volacími tlačidlami bytových staníc).

### Kabeláž a trasa vedenia

Ako vedenia zberníc môžu byť použité vodiče s priemerom žily od 0,6 alebo 0,8 mm.

Nasledujúce typy káblov sú vhodné napr. ako vedenie zberníc:

- J-Y(ST)Y (oznamovacie vedenie),
- YR (zvonkové plášťové vedenie),
- A-2Y(L)2Y (oznamovací kábel)



### Kvalita vodičov pri novej inštalácii

Pre nové inštalácie vstupného komunikačného systému Gira sa odporúča použitie vodičov "J-Y(ST)Y".

### **Dĺžka vedenia pri zariadeniach video**

Maximálna dĺžka vedenia medzi farebnou kamerou a TFT displejom je 100 m.

### **Dĺžka vedenia pri zariadeniach audio**

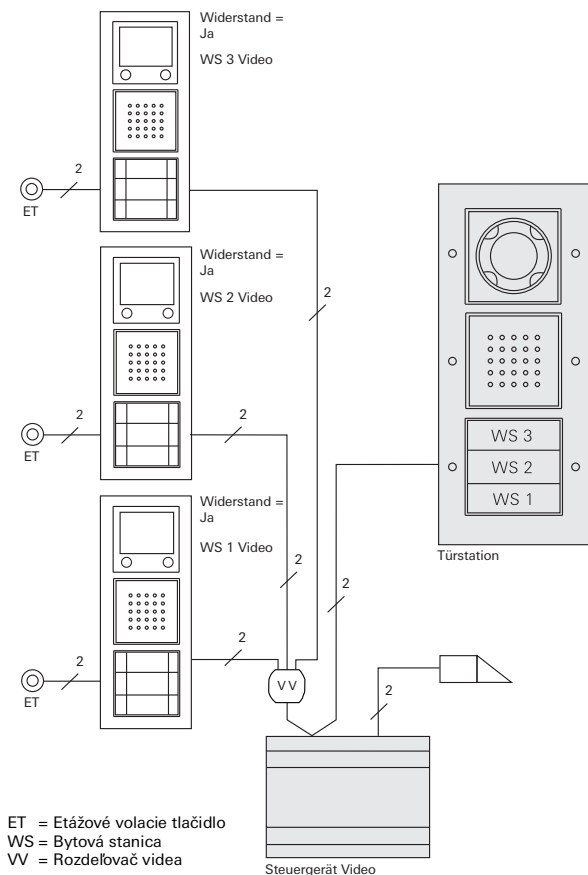
Maximálna celková dĺžka vedenia (rozdelená na viacero vetiev vedenia) je 700 m.

Ku každej vetve vedenia môže byť pripojených maximálne 30 účastníkov.

Maximálne dĺžky vedení jednotlivých vetiev (od riadiacej jednotky k poslednému účastníkovi) závisia od použitého priemeru vodičov. Pre komponenty audio je to

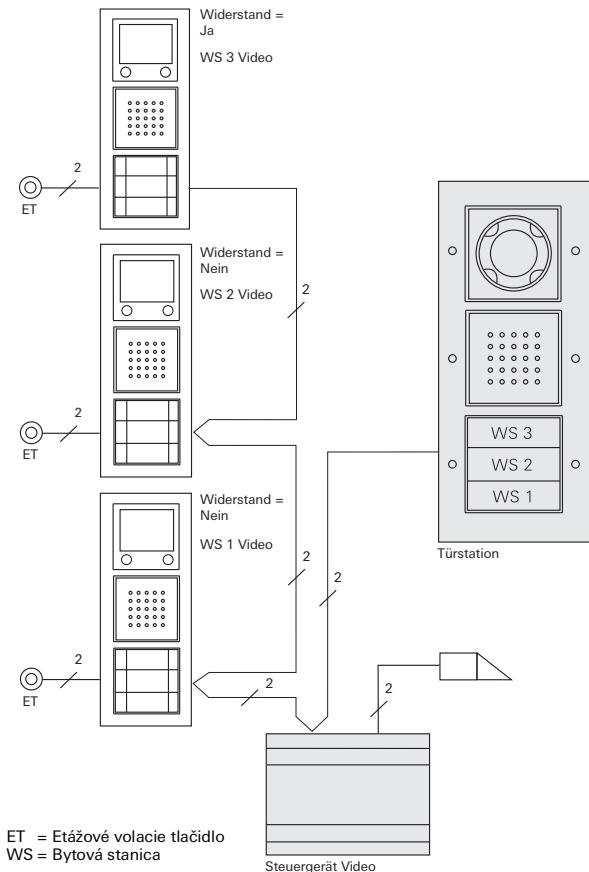
- pri priemere 0,6 mm: 170 m,
- pri priemere 0,8 mm: 300 m.

### Riešenie "Vetvy"



Pri riešení "Vetvy" musia byť zakončovacie odpory bytových staníc na TFT displejoch nastavené na "Ja" ("Áno") (viď tiež S. 33).

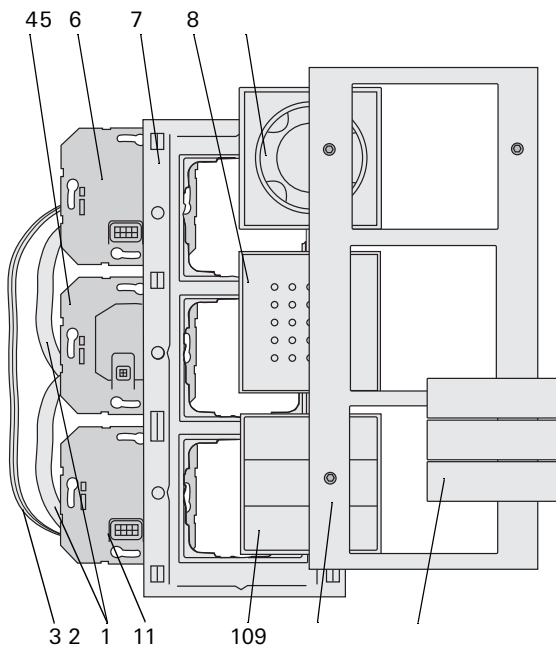
## Riešenie "Okruh"



Pri riešení "Okruh" nie sú potrebné žiadne rozdeľovače videa. Zakončovací odpor pri WS1 a WS2 musí byť deaktivovaný (viď tiež S. 33).

## Konštrukcia vstupnej stanice pod omietku s farebnou kamerou

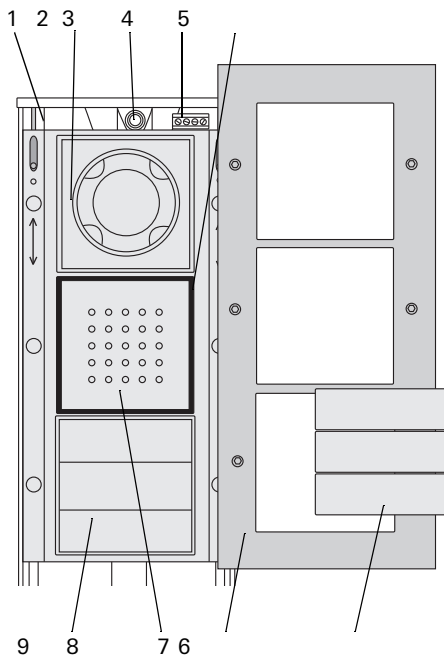
Princíp konštrukcie vstupnej stanice pod omietku s funkciou videa je znázornený na príklade vstupnej stanice pod omietku s 3-dielnym volacím tlačidlom.



- 1 Väzbový člen zbernice vstupného komunikačného systému
- 2 Pripojovací kábel audio (6pin.)
- 3 Pripojovací kábel video (2pin.)
- 4 Vložka mikrofónu
- 5 Vložka kamery
- 6 TX\_44-rámček, spodný diel (nie je súčasťou dodávky)
- 7 Nadstavec vstupného reproduktora
- 8 Nadstavec farebnej kamery
- 9 Kryty volacích tlačidiel
- 10 TX\_44-rámček, horný diel (nie je súčasťou dodávky)
- 11 Volacie tlačidlo 3-dielne

## Konštrukcia vstupnej stanice na omietku s farebnou kamerou

Princíp konštrukcie vstupnej stanice na omietku s farebnou kamerou je znázornený na príklade vstupnej stanice na omietku s 3-dielnym volacím tlačidlom s farebnou kamerou.

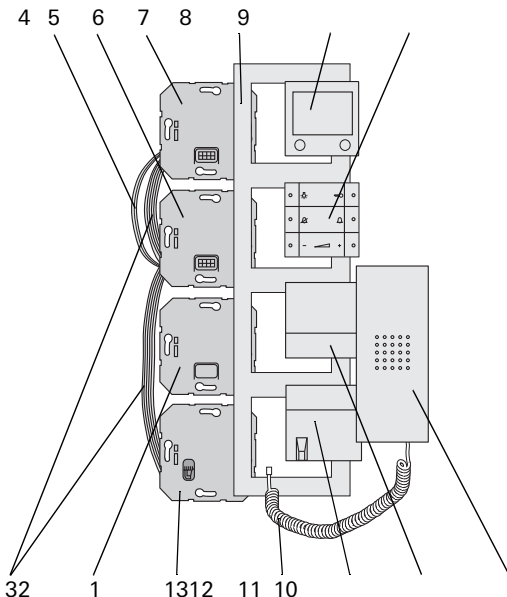


- 1 Spodný diel puzdra
- 2 Farebná kamera
- 3 Prívod vedenia
- 4 Pripojovacie svorky
- 5 Tesniaci krúžok
- 6 Kryty volacích tlačidiel
- 7 Horný diel puzdra
- 8 Kryt mikrofónu
- 9 Volacie tlačidlo 3-dielne



## Konštrukcia bytovej stanice s TFT displejom

Princíp konštrukcie bytovej stanice s funkciou videa je znázornený na príklade bytovej stanice Komfort so slúchadlom a TFT displejom.



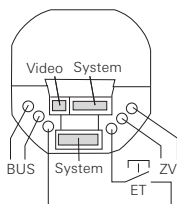
- 1 Vložka slúchadla
- 2 Prázdna vložka
- 3 Pripojovací kábel audio (6pin.)
- 4 Pripojovací kábel video (2pin.)
- 5 Väzbový člen zbernice vstupného komunikačného systému
- 6 Vložka displeja
- 7 Krycí rámček (nie je súčasťou dodávky)
- 8 Nadstavec TFT displeja
- 9 Ovládacie tlačidlá
- 10 Slúchadlo
- 11 Uchytenie slúchadla
- 12 Uchytenie slúchadla so šnúrovým vývodom
- 13 Šnúra slúchadla

Verzia vstupných a bytových staníc pod omietku je pripojená prostredníctvom väzbového člena zbernice vstupného komunikačného systému k 2-drôtovej zbernici.



### Premostenie na väzbovom člene zbernice

Pre prevádzku farebnej kamery príp. TFT displeja **musia** byť k väzbovému člen zbernice vstupných resp. bytových staníc medzi svorkami BUS a ZV pripojené priložené drôtové mostíky. Osvetlenie volacích tlačidiel vstupných staníc nemôže byť týmto odpojené.



Väzbový člen zbernice má tieto prípojky:

### BUS

Prostredníctvom svoriek BUS je účastník pripojený k 2-drôtovej zbernici. Pri pripojovaní nie je nutné dodržiavať polaritu, pretože zbernica vstupného komunikačného systému je z hľadiska polarity neutrálna.

### Etážové volacie tlačidlo (ET)

Ku svorkám ET môže byť pri bytových staniaciach ako etážové volacie tlačidlo pripojené ľubovoľné tlačidlo (spínací kontakt).

U vstupných staníc môže byť pripojené napr. mechanické zvonkové tlačidlo (spínací kontakt). To sa potom pri uvedení do prevádzky a neskoršom ovládaní správa ako volacie tlačidlo vstupného komunikačného systému Gira.

Max. dĺžka vedenia medzi mechanickým tlačidlom a väzbovým členom vstupného komunikačného systému je 20 m.

## **Prídavné napájanie (ZV)**

Svorky ZV majú dve funkcie:

1. Napájanie osvetlenia volacieho tlačidla vstupnej stanice.  
U vstupných staníc s farebnou kamerou sú volacie tlačidlá trvale osvetlené.
2. Prídavné napájanie pre účastníkov zbernice, ktorí nemôžu byť napájaní pomocou 2-drôtovej zbernice. Môže to byť napr. 3. kamera.



### **Pri pripojenom prídavnom napájaní odstráňte premostenie**

Ak je externé prídavné napájanie privedené ku svorkám ZV, musia byť na príslušnom väzbovom člene zbernice odstránené premostenia medzi svorkami ZV a BUS.

Okrem toho existujú ešte tieto ďalšie zásuvné pozície:

## **System**

Prostredníctvom týchto zásuvných pozícií sa navzájom pripojujú vložky vstupného komunikačného systému pomocou 6-žilového pripojovacieho kábla audio.

## **Video**

Prostredníctvom 2-pinovej zásuvnej pozície je pripojený väzbový člen zbernice vstupného komunikačného systému k vložkám účastníkov videa pod omietku, ako napr. farebný TFT displej alebo farebná kamera.



### **Gumové zátky na zásuvných pozíciách**

"Druhé" zásuvné pozície sú uzavreté gumovou zátkou. V prípade potreby túto gumovú zátku stiahnite.

Riadiaca jednotka video je centrálnym komponentom pre napájanie vstupného komunikačného systému Gira. Riadiaca jednotka video preberá u vstupných komunikačných systémov Gira nasledujúce úlohy:

- Príprava napätia zbernice (26 V DC  $\pm$ 2 V) pre vstupný komunikačný systém.
- Napájanie až do 2 farebných kamier, až 4 farebné kamery (z toho 2 s prídavným napájaním) môžu byť pripojené k riadiacej jednotke video.
- Napájanie osvetlenia volacích tlačidiel (max. 15, počet napájaných osvetlených volacích tlačidiel závisí od veľkosti systému a na počte paralelne prevádzkovaných bytových staníc).
- Príprava aktivácie elektrického zámku vrátane napájania (12 V AC, 1,1 A) elektrického zámku.
- Aktivácia programového režimu celého vstupného komunikačného zbernicového systému.

Ďalšie charakteristiky riadiacej jednotky:

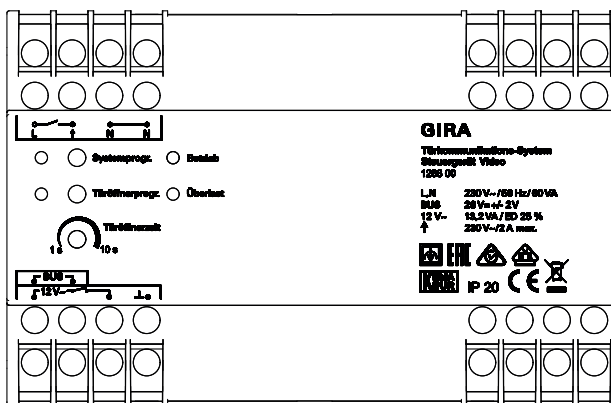
- U zariadenia audio: Až 70 účastníkov audio, napr. 1 zabudovaný reproduktor s 5 rozširovacími modulmi, 68 bytových staníc na omietku s interkomom.
- U zariadenia video: Je možné pripojiť až 28 bytových staníc s TFT displejom a 2 vstupné stanice s farebnou kamerou pri max. 3 paralelných bytových staniaciach.



### Paralelné bytové stanice s TFT displejom

Pri paralelných bytových staniaciach s TFT displejom je jeden displej definovaný ako hlavný a ďalší ako vedľajší displej.

- Elektronická ochrana proti pret'aženiu a skratu.
- Elektronická ochrana proti nadmernej teplote.
- Kontrolka LED pret'aženie/skrat.
- Prevádzková kontrolka LED slúži na kontrolu, či je pripojené sieťové napätie.
- Nastaviteľná doba aktivácie elektrického zámku.



### Indikácia "Betrieb" ("Prevádzka")

V normálnej bezporuchovej prevádzke svieti výhradne zelená kontrolka LED "Betrieb". Signalizuje, že prístroj je napájaný sieťovým napätím.

### Indikácia "Überlast" ("Preťaženie")

Riadiaca jednotka video obsahuje elektronickú ochranu proti preťaženiu, ktorá chráni elektroniku riadiacej jednotky pred skratom a preťažením na vedení zbernice.

Ochrana proti preťaženiu je aktivovaná vtedy, keď je napr. vyskratované vedenie zbernice v dôsledku chyby pri inštalácii alebo bolo pripojených príliš veľa účastníkov zbernice/ príliš veľká záťaž zbernice.

Červená kontrolka LED "Überlast" signalizuje nielen skrat, ale aj preťaženie. Doba blikania LED zodpovedá dobe, počas ktorej je napätie zbernice v prípade poruchy odpojené. Po odstránení poruchy bliká kontrolka LED ešte ďalších 5 s.

Pri trvalom preťažení (napr. v dôsledku skratu) je po tretom rozpoznaní preťaženia vypnuté napätie zbernice na cca. 180 s. Počas tejto fázy vypínania blikajú kontrolky LED "Systemprogr.", "Türöffnerprogr." a "Überlast".

Po odstránení poruchy blikajú kontrolky LED ešte ďalších 180 s.

### **Tlačidlo "Systemprogr." ("Progr. syst.")**

Ak je tlačidlo "Systemprogr." stlačené po dobu 3 s, je vstupný komunikačný systém uvedený do programovacieho režimu. Žltá kontrolka LED vedľa programovacieho tlačidla blikaním signalizuje aktívny programovací režim (viď S. 18).

### **Tlačidlo "Türöffnerprogr." ("Progr. el. zámku")**

Tlačidlo "Türöffnerprogr." má dve funkcie:

1. Zapnutie programovacieho režimu elektrického zámku:  
Ak je tlačidlo "Türöffnerprogr." stlačené po dobu 3 s, pričom sa systém nachádza v programovacom režime, aktivuje sa programovací režim elektrického zámku (viď S. 22).  
Žltá kontrolka LED vedľa tlačidla "Türöffnerprogr." blikaním signalizuje aktívny programovací režim elektrického zámku.
2. Ovládanie pripojeného elektrického zámku.  
Krátkym stlačením tlačidla "Türöffnerprogr." je elektrický zámok aktivovaný na nastavenú dobu elektrického zámku. Kontrolka LED vedľa tlačidla "Türöffnerprogr." počas doby zopnutia svieti.

### **Nastavovací regulátor "Türöffnerzeit" ("Doba elektrického zámku")**

Na nastavovacom regulátore "Türöffnerzeit" sa plynulo nastave doba aktivácie elektrického zámku. Nastavená doba je v rozsahu 1 s až 10 s. Potenciometer môže byť nastavený pomocou skrutkovača so šírkou 3 mm.

### L, N

Svorky sieťového pripojenia L a N (230 V AC, 50 Hz).

### ⊥ (Funkčná kostra)

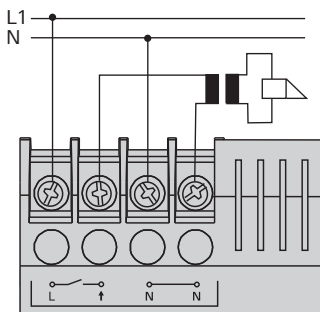
Na túto svorku je z funkčných dôvodov privedená funkčná kostra.

Na uzemňovaciu svorku privedte zemný potenciál pomocou vhodného vedenia (nie zeleno-žlté vedenie).

### Bus

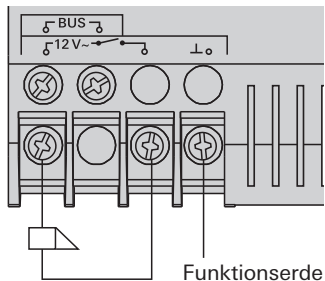
Výstup napájania zbernice komunikačného systému Gira pomocou regulovaného jednosmerného napätia (26 V DC  $\pm$  2 V, 700 mA).

### ↑ (Výstup elektrického zámku 230 V~/max. 2 A)



Elektrický zámok, ktorý v dôsledku svojich hodnôt (napr. s veľmi nízkym odporom alebo pre 24 V) **nemôže byť** pripojený ku svorkám "12 V~", môže byť spolu s externým napájaním (230 V ~, max. 2 A) pripojený k bezpečnostnému kontaktu relé.

### 12 V~ (výstup elektrického zámku 12 V~)



Výstup 12 V~ slúži napr. na napájanie a aktiváciu elektrického zámku (8 - 12 V, max. 1,1 A).



#### Žiadny trvalý výstup 12 V

Na výstup elektrického zámku nie je privedené žiadne trvalé napätie. Napätie 12 V na výstupe elektrického zámku slúži len pre nastavovací regulátor doby elektrického zámku.





### Pozor

Zabudovanie a montáž elektrických prístrojov smie vykonávať iba autorizovaný elektromechanik.

Na ochranu inštalácie pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou upevnite riadiacu jednotku na montážnu lištu v rozvádzači.

Pripojenie siete a zbernice je prevedené pomocou skrutkových svoriek.

Pripojenie siete musí byť prevedené všetkými pólmi sieťového spínača s roztvorením kontaktov min. 3 mm.

Funkčná kostra musí byť pripojená cez blok rozvádzača.

Vetracie otvory riadiacej jednotky musia zostať voľné.

## Technické údaje - riadiaca jednotka video

---

Menovité napätie primár:	230 V AC, 50 Hz
Menovité napätie sekundár:	SELV 26 V DC $\pm$ 2 V
Menovitý prúd sekundár:	700 mA, trvalé zaťaženie
	Vypnutie pri preťažení od cca. 900 mA 1,15 A, špičkové zaťaženie (max. 5 s)
Druh ochrany:	IP 20
Skrutkové svorky:	0,6 mm $\varnothing$ až 2,5 mm <sup>2</sup>
Výstup elektrického zámku:	12 V AC, 1,1 A (zopnuté na nastavenú dobu elektrického zámku)
Doba elektrického zámku:	plynulo nastaviteľná, 1 s až 10 s
Doba zapnutia elektrického zámku:	25% (max. 10 s ZAP, potom 30 s VYP)
Prevádzková teplota:	- 5 °C až + 45 °C
Rozmery:	Puzdro na lištu DIN šírky 8 jednotiek TE štandard ného rastru DIN

Pre uvedenie do prevádzky je vstupný komunikačný systém Gira uvedený do programovacieho režimu:



1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.".
- ✓ Po stlačení tlačidla bliká žltá kontrolka LED vedľa programovacieho tlačidla (frekvencia blikania 1 Hz) a signalizuje, že programovací režim je aktívny.

Systém je teraz po dobu cca. 7 minút v programovacom režime. S každým stlačením tlačidla pri uvedení do prevádzky u vstupnej alebo bytovej stanice je doba nastavená opäť na 7 minút.



### Kontrolka LED u účastníka zbernice

Aktívny programovací režim je tiež signalizovaný kontrolkami LED jednotlivých účastníkov zbernice, napr. bytovej stanice s interkomom, bytovej stanice Komfort so slúchadlom, bytovej stanice s interkomom na omietku.

Prehľad kontroliek LED nájdete na S. 38.



### Ukončenie programovacieho režimu

1. Na **riadiacej jednotke** stlačte krátko tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.
- ✓ Žltá kontrolka LED zhasne.

### Dokumentácia uvedenia do prevádzky

Na zadokumentovanie obsadených volacích tlačidiel priradených bytovým staniciam využite tabuľku na S. 40.

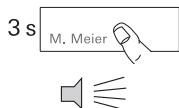
Tu uveďte mená príp. byty v poradí, v akom neskôr bytové stanice priradíte.

## Rodinný dom: Priradenie volacieho tlačidla vstupnej stanice bytovej stanici


Pri priradení volacieho tlačidla vstupnej stanice bytovej stanici postupujte nasledovne:



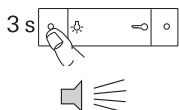
1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).




2. Na **vstupnej stanici** stlačte po dobu 3 s volacie tlačidlo, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.  
✓ Budete počuť dlhý potvrdzovací tón.

 **Tlačidlo po 3 s uvoľnite**

Pokiaľ nie je po prvom potvrdzovacom tóne ukončené stlačenie tlačidla, budú po ďalších 3 s všetky priradenia vstupných príp. bytových staníc vymazané.



3. Na **bytovej stanici** stlačte po dobu 3 s tlačidlo , až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.

✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie. Tri krátke potvrdzovacie tóny signalizujú chybné priradenie. Je možné, že pamäť bytovej stanice je už obsadená. K jednej bytovej stanici je možné priradiť max. 10 volacích tlačidiel (bytová stanica s interkomom na omietku max. 15 volacích tlačidiel).



4. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

5. Preved'te test funkčnosti.

## Rodinný dom pre viac rodín:

### Priradenie tlačidiel vstupných staníc bytovým staniciam

Pri priradení volacích tlačidiel vstupných staníc príslušným bytovým staniciam postupujte nasledovne:



1. Na **radiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Na **vstupnej stanici** stlačte zakaždým po dobu 3 s volacie tlačidlo, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.

**Dôležité:** Volacie tlačidlá stláčajte v poradí, v akom budú neskôr priradené bytovým staniciam.



- ✓ Budete počuť dlhý potvrdzovací tón.




#### Tlačidlo po 3 s uvoľnite

Pokiaľ nie je po prvom potvrdzovacom tóne ukončené stlačenie tlačidla, budú po ďalších 3 s všetky priradenia vstupných príp. bytových staníc vymazané.




3. Prejdite k **bytovej stanici**, ktorej volacie tlačidlo bolo ako **prvé** stlačené na vstupnej stanici.

Na tejto **bytovej stanici** stlačte po dobu 3 s tlačidlo , až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



- ✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie. Tri krátke potvrdzovacie tóny signalizujú chybné priradenie. Je možné, že pamäť bytovej stanice je už obsadená. K jednej bytovej stanici je možné priradiť max. 10 volacích tlačidiel (bytová stanica s interkomom na omietku max. 15 volacích tlačidiel).



4. Prejdite k **bytovej stanici**, ktorej volacie tlačidlo bolo ako **druhé** stlačené na vstupnej stanici.  
Na tejto **bytovej stanici** stlačte po dobu 3 s tlačidlo , až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



- ✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie.

5. Prejdite k ďalším **bytovým staniciam** a tam zopakujte pracovný krok 4.




6. Potom, čo boli priradené všetky bytové stanice, stlačte na **riadiacej jednotke** tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.


7. Preved'te test funkčnosti.



### Max. počet volacích tlačidiel na jeden pracovný krok

V jednom pracovnom kroku je možné do vyrovnávacej pamäte uložiť max. 20 volacích tlačidiel. Pokiaľ má byť priradených viac ako 20 volacích tlačidiel, musí byť najskôr stlačených 20 prvých volacích tlačidiel a potom priradených bytovým staniciam. Nakoniec môžete priradiť zostávajúce volacie tlačidlá.

Elektrický zámok pripojený k riadiacej jednotke je priradený "hlavnej" vstupnej stanici. Je aktivovaný, keď je na jednej bytovej stanici spontánne stlačené tlačidlo , a to aj bez predchádzajúceho hovoru.

Elektrický zámok "vedľajších" dverí je pripojený k spínaciemu členu. Môže byť aktivovaný pomocou tlačidla , ak predtým zo vstupnej stanice "vedľajších" dverí vyšlo volanie od vstupu. 2 min po volaní od vstupu príp. 30 s po hovore od vstupu nastane prepnutie na "hlavné" dvere.

### Priradenie elektrického zámku "hlavným" dverám

Elektrický zámok pripojený k riadiacej jednotke sa pre príslušnú vstupnú stanicu programuje nasledovne:



1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Türöffnerprogr.", aby sa spustil programovací režim elektrického zámku.

✓ Kontrolka LED vedľa tlačidla "Türöffnerprogr." bliká.



3. Na **vstupnej stanici** stlačte po dobu 3 s ľubovoľné volacie tlačidlo, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie. Okrem toho je počas nastavenej doby aktivovaný elektrický zámok pripojený k riadiacej jednotke.

Pre priradenie ďalších vstupných staníc rovnakému elektrickému zámku opakujte krok 3 pri nasledujúcich vstupných staniach.










4. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Türöffnerprogr.", aby sa ukončil programovací režim elektrického zámku.



5. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

## Priradenie elektrického zámku "ved?ajším" dverám

Elektrický zámok pripojený k spínaciemu členu sa pre príslušnú vstupnú stanicu programuje nasledovne:

- 3 s  Systemprogr. 
-  Funktion
- 3 s  Progr. 
- 3 s  
1. Na **radiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).
  2. Na **spínacom člene** stlačte viackrát tlačidlo "Funktion" ("Funkcia"), pokiaľ nezačne blikat' kontrolka LED "Türöffner" ("Elektrický zámok").
  3. Na **spínacom člene** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Progr.", pokiaľ nezačne blikat' žltá kontrolka LED vedľa tlačidla "Progr.".
  4. Na **vstupnej stanici** stlačte po dobu 3 s ľubovoľné volacie tlačidlo, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.







### Tlačidlo po 3 s uvoľnite

Pokiaľ nie je po prvom potvrdzovacom tóne ukončené stlačenie tlačidla, budú po ďalších 3 s všetky priradenia vstupných príp. bytových staníc vymazané.



- ✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie. Okrem toho je počas nastavenej doby aktivovaný elektrický zámok pripojený k spínaciemu členu.

Pre priradenie ďalších vstupných staníc rovnakému elektrickému zámku opakujte krok 4 pri nasledujúcich vstupných staniach.

- 1 x  Progr. 
- 1 x  Systemprogr. 
5. Na **spínacom člene** stlačte krátko tlačidlo "Progr.", aby sa programovací režim elektrického zámku spínacieho členu ukončil.
- ✓ Kontrolka LED tlačidla "Progr." zhasne. Kontrolka LED naposledy zvolenej funkcie (v tomto prípade "Elektrický zámok") naďalej bliká, až pokiaľ sa neukončí programovací režim na radiacej jednotke.
6. Na **radiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.



### Bytová stanica s interkomom a Komfort

Funkcia "Automatika elektrického zámku" je podporovaná iba bytovou stanicou s interkomom a bytovou stanicou Komfort so slúchadlom.

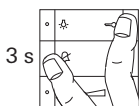
Automatika elektrického zámku sa používa napr. v lekárskej praxi, keď po stlačení volacieho tlačidla vstupnej stanice má byť automaticky aktivovaný elektrický zámok. Pri aktivovanej automatike elektrického zámku je po cca. 4 sekundách po stlačení volania od vstupu aktivovaný elektrický zámok, ktorý je priradený k volacej vstupnej stanici. Ak je v systéme niekoľko vstupných staníc, pôsobí automatika automaticky na elektrický zámok tej vstupnej stanice, z ktorej nastalo volanie od vstupu.



Pred použitím musí byť automatika elektrického zámku najskôr uvoľnená:



### Uvoľnenie/blokovanie funkcie "Automatika elektrického zámku"



1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Na **bytovej stanici** stlačte po dobu cca. 3 s súčasne tlačidlá  a . Týmto stlačením tlačidla môžete prepnúť stav automatiky elektrického zámku (uvoľniť alebo zablokovať).

- ✓ Ak svieti kontrolka LED  pre potvrdenie dlho, je funkcia "Automatika elektrického zámku" **uvoľnená**.  
Ak svieti kontrolka LED  pre potvrdenie krátko, je funkcia "Automatika elektrického zámku" **zablokovaná**.



3. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.



Ak je funkcia "Automatika elektrického zámku" uvoľnená, môžete automatiku elektrického zámku podľa potreby aktivovať na bytovej stanici nasledovne:

### Aktivácia automatiky elektrického zámku



1. Na **bytovej stanici** stlačte po dobu cca. 3 s súčasne tlačidlá ⚡ a 🔑, aby sa aktivovala automatika elektrického zámku.

- ✓ Pri aktivovanej automatike elektrického zámku kontrolka LED 🔑 trvalo svieti. Elektrický zámok dverí je automaticky aktivovaný po stlačení volacieho tlačidla vstupnej stanice.

### Deaktivácia automatiky elektrického zámku



1. Na **bytovej stanici** stlačte po dobu cca. 3 s súčasne tlačidlá ⚡ a 🔑, aby sa deaktivovala automatika elektrického zámku.

- ✓ Kontrolka LED 🔑 zhasne. Automatika elektrického zámku už nie je aktívna.



### Správanie sa po výpadku dodávky prúdu

Status uvoľnenia automatiky elektrického zámku zostáva po prípadnom výpadku dodávky prúdu zachovaný.

Automatika elektrického zámku je v tomto prípade z bezpečnostných dôvodov deaktivovaná a v prípade potreby musí byť znova aktivovaná.

## Priradenie bytovej stanice pomocou etážového volacieho tlačidla

Ak nie je počas uvedenia do prevádzky prístup do bytu, môžete bytovú stanicu priradiť prostredníctvom pripojeného etážového volacieho tlačidla:



1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Na **vstupnej stanici** stlačte po dobu 3 s volacie tlačidlo, ktoré má byť priradené bytovej stanici, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



- ✓ Budete počuť dlhý potvrdzovací tón.



3. Prejdite k **etážovému volaciemu tlačidlu bytovej stanice**, ktoré má byť priradené.

Stlačte etážové volacie tlačidlo po dobu 3 s, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



- ✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie.



### Je možné iba pri priamo pripojenej bytovej stanici

Pri niekoľkých paralelných bytových staniciach je zaučenie pomocou etážového volacieho tlačidla možné iba pri bytovej stanici, ktorá je priamo pripojená k etážovému volaciemu tlačidlu.



4. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

## Priradenie niekoľkých bytových staníc jednému volaciemu tlačidlu

Pokiaľ má byť pri stlačení volacieho tlačidla vstupnej stanice volaných súčasne niekoľko bytových staníc, môže byť volacie tlačidlo priradené niekoľkým (max. 3) bytovým staniciam nasledujúcim spôsobom:



1. Na **radiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).




2. Na **vstupnej stanici** stlačte po dobu 3 s volacie tlačidlo, ktoré má byť priradené bytovým staniciam, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



- ✓ Budete počuť dlhý potvrdzovací tón.



3. Prejdite k **prvej bytovej stanici**.

Stlačte po dobu 3 s tlačidlo , až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.




- ✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie.



4. Prejdite k **vstupnej stanici** a stlačte znovu po dobu 3 s volacie tlačidlo.



5. Prejdite k **druhej (paralelnej) bytovej stanici**.

Stlačte po dobu 3 s tlačidlo , až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



- ✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie.

6. Opakujte pracovné kroky 4 + 5, aby sa priradila ďalšia paralelná bytová stanica volaciemu tlačidlu.



7. Na **radiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

8. Preved'te test funkčnosti.

Pokiaľ má byť pri stlačení etážového volacieho tlačidla volaných súčasne niekoľko bytových staníc, môže byť etážové volacie tlačidlo nasledujúcim spôsobom priradené niekoľkým (max. 3) bytovým staniciam:




1. Na **radiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Stlačte po dobu 6 s etážové volacie tlačidlo pripojené k **bytovej stanici 1**. Po 3 s budete počuť krátky potvrdzovací tón. Držte stlačené tlačidlo ďalšie 3 s, až pokiaľ nebudete počuť dlhý potvrdzovací tón.



3. Na **bytovej stanici 2** stlačte po dobu 3 s tlačidlo , až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



✓ Na bytovej stanici 2 potvrdzuje dlhý potvrdzovací tón úspešné priradenie.

Aby sa priradila ďalšia bytová stanica, opakujte procedúru od kroku 2.



4. Na **radiacej jednotke** stlačte krátko tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

5. Preved'te test funkčnosti. Pri stlačení etážového volacieho tlačidla zvoní všetky priradené bytové stanice.



**Etážové volacie tlačidlo nepripojujte paralelne**

Etážové volacie tlačidlo nesmie byť pripojené paralelne k niekoľkým bytovým staniciam.

## Priradenie volacieho tlačidla pre bytovú stanicu niektorej bytovej stanici (interne volanie)

Pomocou voliteľného volacieho tlačidla pre bytové stanice môžete realizovať tzv. funkciu interného volania. Pomocou interného volania je možné naviazať hlasové spojenie medzi dvoma bytovými stanicami.

Pre priradenie volacieho tlačidla bytovej stanice inej bytovej stanici (napr. v miestnosti pre hobby) postupujte nasledovne:



1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Na **bytovej stanici 1** stlačte po dobu 3 s volacie tlačidlo, až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.




- ✓ Budete počuť dlhý potvrdzovací tón.



### Tlačidlo po 3 s uvoľnite

Pokiaľ nie je po prvom potvrdzovacom tóne ukončené stlačenie tlačidla, budú po ďalších 3 s všetky priradenia vstupných príp. bytových staníc vymazané.



3. Na **bytovej stanici 2** stlačte po dobu 3 s tlačidlo , až pokiaľ nebudete počuť krátky potvrdzovací tón.



- ✓ Dlhý potvrdzovací tón signalizuje úspešné priradenie. Tri krátke potvrdzovacie tóny signalizujú chybné priradenie. Je možné, že pamäť bytovej stanice je už obsadená. K jednej bytovej stanici je možné priradiť max. 10 volacích tlačidiel (bytová stanica s interkomom na omietku max. 15 volacích tlačidiel).


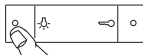




4. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

5. Preved'te test funkčnosti.


## Vymazanie všetkých priradení k bytovej stanici

Existujúce priradenie bytovej stanice sa vymaže nasledovne:

- 3 s 
- 6 s 
- 1 x 
1. Na **riadacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).
  2. Na **bytovej stanici**, ktorej priradenie má byť vymazané, stlačte po dobu 6 s tlačidlo . Po 3 s budete počuť krátky potvrdzovací tón. Držte stlačené tlačidlo ďalšie 3 s, až pokiaľ nebudete počuť dlhý potvrdzovací tón.
  3. Na **riadacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.



### Vymazanie je možné len priamo

Vymazanie priradenia volacieho tlačidla k bytovej stanici nie je možné pomocou etážového volacieho tlačidla. Vymazanie priradenia volacieho tlačidla je možné iba pomocou tlačidla  bytovej stanice.

### Elektrický zámok na riadiacej jednotke video

Pre vymazanie existujúceho priradenia medzi elektrickým zámkom pripojeným k riadiacej jednotke a bytovou stanicou postupujte nasledovne:



1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 6 s tlačidlo "Türöffnerprogr.", aby sa vymazali všetky priradenia riadiacej jednotky k vstupným staniciam.  
Po 3 s začne kontrolka LED blikať. Držte stlačené tlačidlo ďalšie 3 s, až pokiaľ nezačne kontrolka LED vedľa programovacieho tlačidla "Türöffnerprogr." rýchlo blikať.



3. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

### Elektrický zámok na spínacom člene

Pre vymazanie existujúceho priradenia medzi elektrickým zámkom pripojeným k spínaciemu členu a vstupnou stanicou postupujte nasledovne:



1. Na **riadiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



2. Na **spínacom člene** stlačte po dobu 6 s tlačidlo "Progr.", aby sa vymazali všetky priradenia spínacieho členu k vstupným staniciam.  
Po 3 s začne kontrolka LED blikať. Držte stlačené tlačidlo ďalšie 3 s, až pokiaľ nezačne kontrolka LED vedľa programovacieho tlačidla "Türöffnerprogr." rýchlo blikať.



3. Na **riadiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

Na vstupnej stanici pod omietku môžete vymieňať chybné nastavce volacích tlačidiel vstupnej stanice bez nutnosti opätovného programovania priradenia:

1. Všetky chybné nastavce volacích tlačidiel vymeňte za nové.



2. Na **radiacej jednotke** stlačte po dobu 3 s tlačidlo "Systemprogr.", aby sa spustil programovací režim (viď S. 18).



3. Na **vstupnej stanici** stlačte po dobu 6 s ľubovoľné volacie tlačidlo, aby sa vymazali existujúce priradenia.



4. Na **vstupnej stanici** stlačte po dobu 3 s postupne všetky volacie tlačidlá v poradí prvého uvedenia do prevádzky, aby sa priradenie obnovilo.

- ✓ Výmena a pôvodné priradenie volacích tlačidiel je týmto obnovené. Nie je nutná žiadna ďalšia programovacia procedúra na bytovej stanici.



5. Na **radiacej jednotke** stlačte tlačidlo "Systemprogr.", aby sa programovací režim ukončil.

6. Preved'te test funkčnosti.

Pokiaľ boli volacie tlačidlá priradené v nesprávnom poradí, opakujte pracovný postup a stlačte volacie tlačidlá v obrátenom poradí.



### Výmena väzbového člena zbernice vstupného komunikačného systému

Pri výmene väzbového člena zbernice vstupného komunikačného systému musí byť systém opäť uvedený do prevádzky, tzn., že je nutný prístup k bytovej stanici príp. k etážovému volaciemu tlačidlu.



Na to, aby vedenia koncov vetví mali definovaný zakončovací odpor, môžete na TFT displeji zapnúť alebo vypnúť zakončovací odpor bytovej stanice.

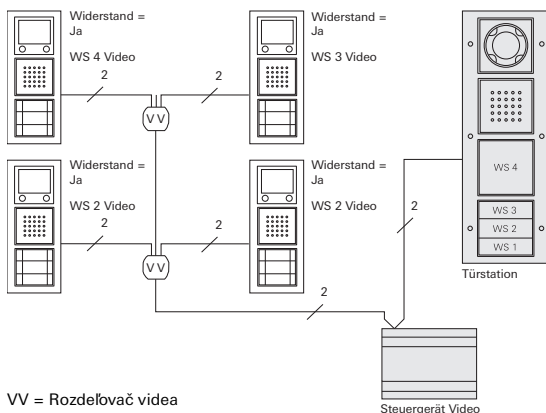
K zapnutiu sa dostanete v menu TFT displeja v položke menu "Widerstand" ("Odpor") a vyberte možnosť "Ja" ("Áno").

Zásadne musí byť u poslednej bytovej stanice vo vetve vedenia aktivovaný zakončovací odpor. To platí nielen pre topológiu typu "Okruh", ale aj pre "Vetvy".

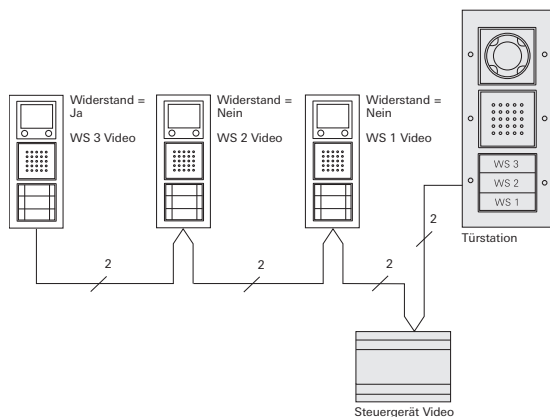
Pre konfiguráciu zakončovacieho odporu existujú jednoduché pravidlá, ktoré sa uplatňujú podľa nasledujúcich príkladov:

### 1. pravidlo: **Zakončovací odpor na konci vetvy musí byť vždy aktivovaný.**

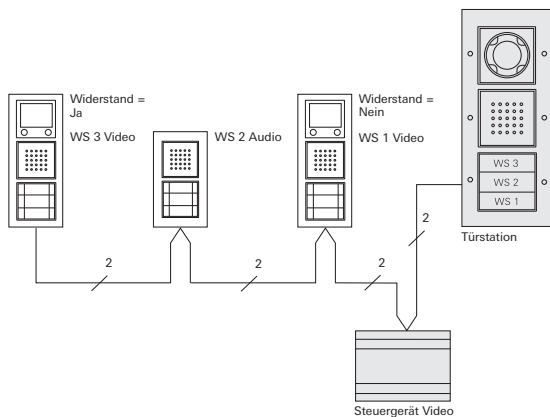
U bytovej stanice, ktorá sa nachádza na konci vetvy, musí byť aktivovaný zakončovací odpor na TFT displeji.



## 2. pravidlo: Pri okruhu aktivujte zakončovaci odpor poslednej bytovej stanice.

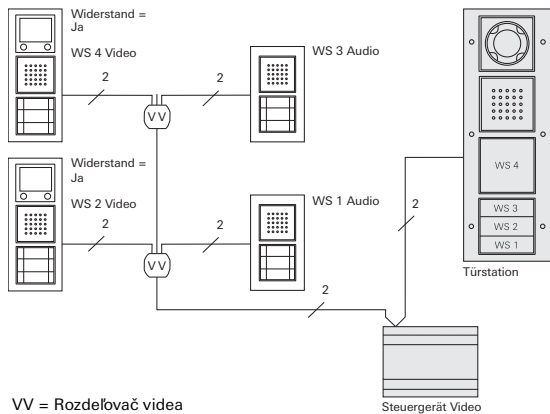
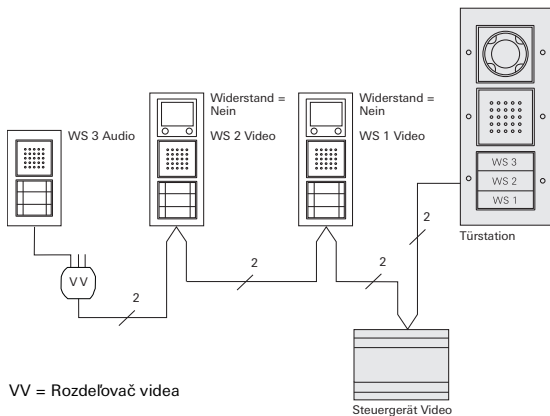


Bytové stanice bez funkcie videa môžu byť jednoducho integrované do vetvy a nemajú žiadny vplyv na nastavenie poslednej bytovej stanice.



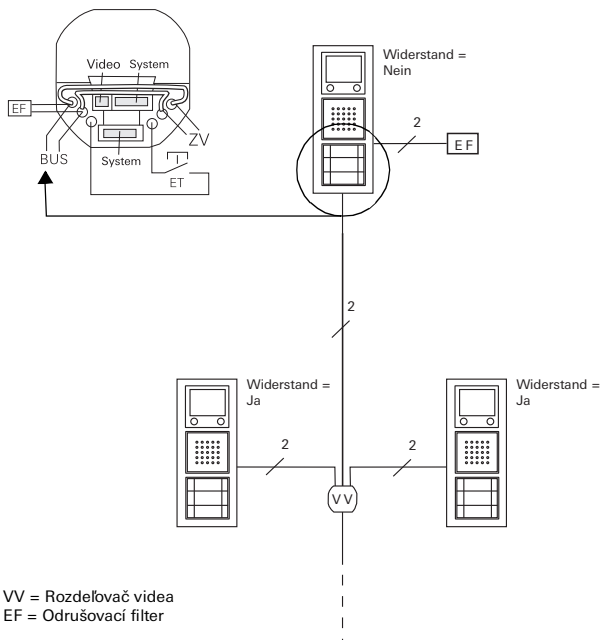
### 3. pravidlo: U bytovej stanice audio na konci vetvy je potrebný rozdeľovač videa.

Ak sa na konci vetvy vodiča nachádza bytová stanica bez funkcie video, musí byť zaradený rozdeľovač videa.



**4. pravidlo: Pokiaľ prechádza videosignál cez 3 alebo viac rozdeľovačov videa, musí byť zaradený odrušovací filter.**

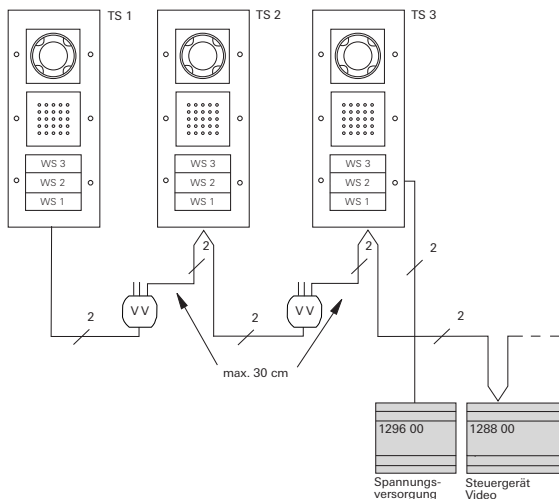
Pokiaľ prechádza videosignál v niektorej topológii cez tri alebo viac rozdeľovačov videa, musí byť na najvzdialenejšej bytovej stanici s farebným TFT displejom pripojený odrušovací filter. U tejto bytovej stanice je zakončovací odpor na TFT displeji nastavený na "Nein" ("Nie").



Odrúšovací filter je pripojený k poslednej resp. najvzdialenejšej bytovej stanici paralelne k 2-drôtovej zbernici ku svorkám BUS.













## Pripojenie niekoľkých farebných kamier

Pri použití niekoľkých vstupných staníc s farebnou kamerou sú vstupné stanice navzájom prepojené za použitia rozdeľovača videa. V tomto prípade je potrebné dbať na to, aby výstupné vedenia rozdeľovača videa neboli dlhšie ako 30 cm.



Dve farebné kamery môžu byť napájané z riadiacej jednotky video. Tretia (a príp. štvrtá) farebná kamera však vyžaduje prídatné napájanie.

Kontrolky LED bytových staníc s interkomom, Komfort so slúchadlom, s interkomom na omietku ako aj gongu na omietku signalizujú tieto stavy zariadenia:


Kontrolka LED/ Tlačidlo	Stav zariadenia
 príp.  bliká	Programovací režim je aktívny – priradenie volacích tlačidiel príp. gongu doposiaľ nenas-talo.
 príp.  svieti	Programovací režim je aktívny – najmenej jedno volacie tlačidlo je už priradené k bytovej stanici príp. ku gongu
 svieti	Programovací režim je aktívny – pamäť bytovej stanice je obsadená 10 volacími tlačidlami. (pri bytovej stanici na omietku s interkomom s obsadenými 15 volacími tlačidlami)
 svieti dlho/ krátko	Programovací režim je aktívny dlho = automatika elektrického zámku dverí je uvoľnená krátko = automatika elektrického zámku je zablokovaná
 svieti	Automatika elektrického zámku je aktivovaná
 bliká 2 minúty	Bytová stanica Komfort so slúchadlom: signalizuje prichádzajúce volanie
 svieti	Bytová stanica Komfort so slúchadlom: existuje spojenie hovoru
 bliká 2 minúty	Bytová stanica s interkomom a interkomom na omietku: signalizuje prichádzajúce volanie
 svieti	Bytová stanica s interkomom a interkomom na omietku: spojenie hovoru je aktívne
 svieti	Volací tón je vypnutý

Bytová stanica Standard so slúchadlom nemá kontrolku LED.

V programovacom režime sú na základe potvrdzovacích tónov signalizované tieto stavy:

Potvrdzovací tón	Význam
Krátky tón	<ul style="list-style-type: none"><li>• pri priradení: Uvoľnite tlačidlo</li><li>• pri vymazaní: žiadny význam, tlačidlo nechajte ďalej stlačené</li></ul>
Dlhý tón	<ul style="list-style-type: none"><li>• pri priradení: Volacie tlačidlo bolo úspešne priradené</li><li>• pri vymazaní: Uvoľnite tlačidlo, priradenie je vymazané</li></ul>
3 krátke tóny	<ul style="list-style-type: none"><li>• pri priradení: Volacie tlačidlo nebolo priradené*</li><li>• pamäť vstupnej stanice k vyvolaniu naučeného volacieho tlačidla je obmedzená (max. 20 volacích tlačidiel)</li><li>• pri priradení elektrického zámku: boli priradené už 3 elektrické zámky</li></ul>

\* volacie tlačidlo nemôže byť úspešne priradené, ak:

- už je pamäť bytovej stanice obsadená 10 (15) volacími tlačidlami.  
v tomto prípade svieti kontrolka LED  bytovej stanice s interkomom, stanice s interkomom na omietku a bytovej stanice Komfort so slúchadlom. Jednej bytovej stanici je možné priradiť max. 10 volacích tlačidiel (bytová stanica s interkomom na omietku max. 15 volacích tlačidiel).
- predtým nebolo stlačené žiadne volacie tlačidlo vstupnej alebo bytovej stanice.
- všetky predtým stlačené tlačidlá už boli priradené iným bytovým staniciam.

Tabuľka pre dokumentáciu uvedenia do prevádzky

Volacie tlačidlo (číslo / meno)	Bytová stanica (meno / miesto / poschodie)	Zaučené
Meier	1. P - vľavo, obývacia izba	✓



Záruka sa realizuje v rámci zákonných ustanovení prostredníctvom odborného predajcu.

Chybné prístroje prosím odovzdajte alebo pošlite Vášmu zodpovednému predajcovi (odborný predajca/inštalačná firma/odborný predajca elektrotechniky) bez poštových poplatkov s popisom poruchy.

Ten postúpi prístroje na Gira Service Center.

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-  
Systeme  
Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Deutschland  
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191  
[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

# GIRA